

**Zeitschrift:** Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

**Band:** 90 (1992)

**Heft:** 7

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

wissenschaftlichen Darstellungen überzeugend zu präsentieren. Dazu wächst auch die Bereitschaft, neue Technologien zu nutzen. Mit Schnittstellen zu AutoCAD und Autodesk Animator Pro ist 3D Studio Release 2 das ideale Werkzeug für Präsentationen von Anwendungen aus den Bereichen Architektur, Anlagenbau, Innenarchitektur, Industrie-Design, Verpackungs-Design, Maschinenbau, Messebau und Stadtplanung. Weitere Einsatzgebiete liegen in den Bereichen Produkt- und Logodesign, Videobearbeitung, Videoeffekte sowie in der Werbung und Computerkunst im allgemeinen.

Seit der Einführung der Software im vergangenen Jahr wurden neue Erkenntnisse und Erfahrungen gewonnen, die sich in den Neuerungen von 3D Studio Release 2 wiederfinden:

## Verbesserte Rendering Funktionen

Die Geschwindigkeit und die Qualität des 32 Bit Renderers wurden erheblich gesteigert. Der Renderer arbeitet jetzt drei- bis sechsmal schneller bei der Erstellung fotorealistischer Bilder und Animationen. Der Anwender kann jetzt Environment und Automatic Reflection Mappings definieren. Die Effekte bei spiegelnden und transparenten Objekten werden dadurch verstärkt. Shadow Maps zur Definition der Schattenverläufe können jeder

Spot-Lichtquelle einzeln zugeordnet werden. Prozedurale Mappings und Field Renderings verbessern das Aussehen unregelmäßiger Oberflächen bzw. den Bewegungsablauf beim Überspielen auf ein Videoband. Die Zuordnung von Mappingkoordinaten an bestehende Objekte wurde erweitert.

## DXF-Schnittstelle zu AutoCAD

Die Durchgängigkeit von CAD zur Visualisierung bzw. fotorealistischen dreidimensionalen Animation wird durch die DXF-Schnittstelle garantiert. Es können nicht nur extrudierte Liniensegmente und Blöcke aus AutoCAD Zeichnungen übernommen werden, sondern auch mit dem AME-Modul erzeugte Volumenmodelle. In AutoCAD definierte Farben können in 3D Studio übertragen oder mit neuen Materialoberflächen belegt werden.

## Neue Möglichkeiten dreidimensionale Objekte zu modellieren

Im Modeler von 3D Studio Release 2 (2D Shaper, 3D Loft, 3D Editor) stehen zahlreiche neue Features zur Verfügung, die das Erzeugen dreidimensionaler Objekte verbessern und erweitern. Mittels Boolscher Operationen (Vereinigung, Schnittmenge, Differenz) können komplexe Körper definiert werden. Die Anzahl der Scheitelpunkte im 2D Shaper, dort werden zweidimensionale

Grundkonturen erzeugt, ist auf 9999 erhöht worden. Die Definition und die Möglichkeiten zur Manipulation des Loftpfades wurden erweitert.

Die Benutzeroberfläche, die Anordnung einiger Befehle und die Möglichkeiten, Objekte zu selektieren, wurden anwenderfreundlicher gestaltet.

## Video- und ADI-Schnittstelle

Dem Videoproduzenten wird ein leistungsfähiges Werkzeug zur Videobearbeitung angeboten. Dieses Digital Compositing System arbeitet mit 32 Bit. Neu ist auch die Integration von ADI-Schnittstellen zur Steuerung der Digitizer bzw. von Bandsteuergeräten. Zahlreiche Variablen in der Konfigurationsdatei gestatten die optimale Anpassung der Hard- und Software.

## Systemanforderungen

80386/80486 mit Coprozessor (Intel oder Weitek)  
MS-DOS 3.3  
Minimum 4 MB RAM  
10 MB freier Plattenplatz  
VGA Karte und Digitizer.

Autodesk AG

Zurlindenstrasse 29, CH-4133 Pratteln 1  
Telefon 061 / 821 20 20

## DVP – die digitale Photogrammetrie-Station



Ein kostengünstiges Desktop-System für den Einstieg in die digitale Photogrammetrie? Umweltbeobachtung und Schulung, Daten erfassen und bereinigen, Aufbau von topographischen Datenbanken? Leica bietet Ihnen jetzt ein effizientes und benutzerfreundliches Werkzeug auf PC-Basis an, das kompatibel ist mit vielen CAD und GIS Systemen, und dessen Daten sich mühelos, z.B. ins DXF Format von AutoCAD®, DGN von MicroStation® oder ARC/INFO® transportieren lassen.

**Verlangen Sie unsere Dokumentation!**

Wir sind ein junges Unternehmen aus den Bereichen Software-Entwicklung und Anwendung von CAD-Applikationen (Hoch-/Tiefbau, Vermessung). Unser Firmensitz ist in Allschwil/BL. Zur Zeit sind wir daran, unsere Verkaufsorganisation aufzubauen. Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir deshalb eine/n qualifizierte/n

## Verkaufingenieur/-in

welche/r für den Aufbau dieser neuen Abteilung Mit-Verantwortung übernehmen möchte. Ideale Voraussetzungen sind Hochschulabschluss und eine mehrjährige Erfahrung im Verkauf von Hard- und Software. Wir bieten eine abwechslungsreiche Tätigkeit in einem jungen und aufgestellten Team. Interessante Anstellungsbedingungen erhöhen den Reiz der Aufgabe. Sind Sie interessiert? – Dann senden Sie bitte Ihre Bewerbungsunterlagen (mit Lebenslauf und Foto) an untenstehende Adresse. Wir freuen uns auf Ihre Kontaktnahme.

**CAD Rechenzentrum AG**  
**Baslerstrasse 96, 4123 Allschwil**  
**Telefon 061 / 481 22 65**

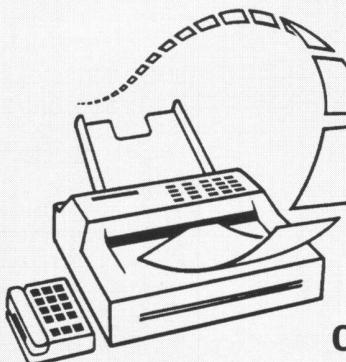
Cerchiamo per il nostro studio d'ingegneria e misurazioni  
**disegnatore catastale**

con alcuni anni di pratica, per eseguire indipendentemente lavori d'ufficio e sul terreno nel settore misurazioni catastali, misurazioni in genere e relativo a lavori d'ingegneria. Offriamo un'attività variata e buone condizioni di lavoro.

Le offerte sono da indirizzare a:

**Studio d'ingegneria e catasto**  
**Giudicetti e Baumann**  
casella postale 17  
6535 Roveredo

## Suchen Sie Fachpersonal?



Inserate  
in der VPK  
helfen Ihnen.  
Wenn es eilt,  
per Telefax

**057 / 23 15 50**

Viele reden vom selbständigen Arbeiten...  
Wir praktizieren es!  
Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir einen

## Vermessingenieur HTL

oder

## Vermessungstechniker

sowie eine(n)

## Vermessungszeichner(in)

für die vielseitige Aufgabenbewältigung (Büro und Feld) in den Bereichen:

- Vollnumerische Neuvermessung
- Katastererneuerung
- Nachführung der Grundbuchvermessung
- Ingenieur- und Bauvermessung
- Leitungskataster
- Güterzusammenlegung

Wir sind ein mittelgrosses, modern eingerichtetes Vermessungsbüro im Raum Olten und können Ihnen ein angenehmes Arbeitsverhältnis in neu erstellten Büroräumen anbieten.

Gerne orientieren wir Sie über Einzelheiten und freuen uns auf Ihren Anruf oder Ihre Bewerbung.

**Buxtorf und Lerch**  
**Vermessungs- und Ingenieurbüro**  
Dellenstrasse 75, 4632 Trimbach-Olten  
Telefon 062 / 23 40 60



## STADT CHUR

Zur Bewältigung von Aufträgen aus Verwaltung und Privatwirtschaft wird beim **Tiefbau- und Vermessungsamt der Stadt Chur** das ADALIN-Landinformationssystem neu eingeführt. Daraus ergibt sich eine interessante und vielseitige Position für einen EDV-erfahrenen

## Vermessungstechniker oder Vermessingenieur HTL

Als Systemmanager sind Sie verantwortlich für die

- Systemeinführung
- Koordination der Datenübernahme und -ausgabe
- Unterstützung und Schulung der Benutzer
- Verwirklichung von ergänzenden Projekten

In einem kleinen Team bieten wir ein offenes Arbeitsklima mit fortschrittlichen Anstellungsbedingungen.

Anmeldungen sind an das Personalamt der Stadt Chur, Rathaus, 7002 Chur, zu richten, wo auch das Personalblatt für Stellenbewerber zu verlangen ist (Telefon 081 / 21 41 11).

Nähtere Auskünfte erteilt Ihnen gerne das Tiefbau- und Vermessungsamt.



## J.CAFLISCH+PARTNER

DIPL. INGENIEURE ETH / SIA

### Vermessungszeichnerin / Vermessungszeichner

Wir sind ein mittelgrosses Ingenieurunternehmen mit Büros in Richterswil und Einsiedeln und einem breiten Dienstleistungsangebot in den Bereichen Vermessung, Tiefbau und Leitungskataster. Für die Bearbeitung unserer interessanten, vielseitigen Projekte setzen wir modernste Mess- und Auswerteverfahren ein (registrierende Theodolite und Nivelliere, CAD, digit. Terrainmodelle etc.)

Sie sind jung, teamfähig und motiviert, sich weiterzubilden und moderne, EDV-gestützte Arbeitsmethoden im gesamten Spektrum des Vermessungswesens (Katastererneuerung, Nachführung, Bauvermessung, Leitungskataster) sowohl im Büro, als auch im Feld anzuwenden.

Wenn obige Bausteine zusammenpassen, so heisst sie ein junges, aufgeschlossenes Team willkommen. Rufen Sie doch einfach Herrn J. Caflisch an, um einen Besprechungstermin zu vereinbaren. Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

INGENIEUR- UND VERMESSUNGSBUREAU DATENVERARBEITUNG  
8805 RICHTERSWIL

TELEFON 784 34 80

Gesucht in ein mittelgrosses Ingenieur- und Vermessungsbüro in Pendeldistanz von Winterthur, Wil und Frauenfeld, vielseitig interessierter

## Kulturingenieur ETH

### Aufgabenbereiche:

Ortsplanung, Quartierpläne, GEP, Erschließungskonzepte, Projektierung und Bauleitung im kommunalen Tiefbau und im Meliorationswesen.

### Anforderungen:

einige Jahre Erfahrung in Planung und / oder Bauleitung, selbständige Arbeitsweise.

### Wir bieten:

interessante Arbeit, zeitgemässe Arbeitsbedingungen, der Stellung und Leistung entsprechende Entlohnung.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung oder Ihren Anruf.

### Ingenieur- und Vermessungsbüro Trüb, Becker + Bischof

8353 Elgg, Telefon 052 / 48 23 23

Neu  
erhältlich

## Feldbuch



Das praktische  
Feldbuch mit  
wetterfestem Umschlag  
im Format 125 x 180 mm ist  
ab sofort lieferbar. Preis Fr. 15.–  
exkl. Porto. Mengenrabatt auf Anfrage.

Bestellungen an: SIGWERB AG  
Dorfstrasse 26, 5612 Villmergen  
Telefon 057/23 05 05, Telefax 057/23 15 50



Bundesamt für Landestopographie  
Office fédéral de topographie  
Ufficio federale di topografia  
Uffizi federali da topografia

Für unseren Bereich Kartographie und Reproduktion suchen wir eine(n)

## Ingenieur/in

als

## Abteilungsinformatiker/in

Ihr zukünftiges Aufgabengebiet umfasst:

- Konzepterarbeitung für verschiedene Projekte auf den Gebieten der computergestützten Kartographie; dem Digitalisieren, Archivieren und Verwalten von Landeskartendaten.
- Planung, Organisation und Projektmanagement.
- Interne Personalschulung an computergestützten Arbeitsplätzen.
- Beratung der Auftraggeber und verhandeln mit Hard- und Softwarelieferanten.
- Kontaktplege mit Hochschulen, Forschungsinstituten, sowie nationalen und internationalen Fachorganisationen.

Fühlen Sie sich aufgrund Ihrer Ausbildung, Fähigkeiten und Erfahrungen von diesem Aufgabengebiet angesprochen? Für weitere Auskünfte stehen wir gerne zur Verfügung und bitten Sie, Ihre Bewerbungsunterlagen an das Bundesamt für Landestopographie, Personaldienst, Seftigenstrasse 264, 3084 Wabern, zu senden. Telefon 031 / 963 21 11.